

Métiers - science et technologie

Jobs - science and technology

Les tableaux ci-dessous, qui seront enrichis progressivement, donnent la **correspondance entre les termes français et les termes anglais** utilisés pour désigner des **métiers et fonctions** (ou postes) (en anglais « **jobs and positions** ») dans les **secteurs d'activité** (en anglais « **areas of activity** ») qui font l'objet de cet article.

Le premier tableau est consacré aux termes généraux, le deuxième aux spécialités hors ingénierie et le troisième aux spécialités en ingénierie.

Pour accéder directement à l'un des tableaux, cliquez/tapez sur le lien correspondant ci-dessous.

[>> Termes généraux](#)

[>> Spécialités - hors ingénierie](#)

[>> Spécialités - ingénierie](#)

[>> Retour en haut de la page](#)

Termes généraux

General terms

| Termes français | English terms |
|---|--|
| assistant de recherche, assistante de recherche | research assistant |
| chercheur, chercheuse | researcher, research worker |
| conseiller technique, conseillère technique | GB: technical adviser US: technical advisor |
| consultant technique, consultante technique | technical consultant |
| directeur de l'ingénierie, directrice de l'ingénierie | engineering director, head of engineering |
| directeur de recherche, directrice de recherche | research director |
| directeur R&D, directrice R&D | R&D director, head of R&D |
| directeur scientifique, directrice scientifique | chief scientist |

| | |
|--|--|
| directeur technique, directrice technique (au niveau de la direction générale) | chief technical officer, chief technology officer (CTO) |
| ingénieur | engineer |
| ingénieur en chef | chief engineer |
| ingénieur confirmé (expérimenté), ingénieur confirmée (expérimentée) | senior engineer |
| ingénieur-conseil | consulting engineer, consultant engineer, engineering consultant |
| ingénieur débutant, ingénieur débutante | junior engineer |
| ingénieur de développement | development engineer |
| ingénieur de recherche | research engineer |
| ingénieur de tests | testing engineer |
| laborantin, laborantine | GB: laboratory assistant US: laboratory operator |
| préparateur, préparatrice | GB: laboratory assistant US: laboratory operator |
| responsable de l'ingénierie | head of engineering |
| responsable scientifique | chief scientist |
| responsable de la technologie | chief technologist |
| scientifique | scientist |
| technicien, technicienne | technician |
| testeur, testeuse | tester |

[>> Retour au début du tableau « Termes généraux »](#)

[>> Retour en haut de la page](#)

[>> Retour à la liste des tableaux de métiers et fonctions](#)

Spécialités - hors ingénierie
Non-engineering fields

| Termes français | English terms |
|---|--|
| anthropologue, anthropologiste | anthropologist |
| archéologue | archeologist |
| astronome | astronomer |
| astrophysicien, astrophysicienne | astrophysicist |
| biographe | biologist |
| chimiste | chemist |
| ethnologue | ethnologist |
| généticien | geneticist |
| géologue | geologist |
| géophysicien, géophysicienne | geophysicist |
| informaticien, informaticienne (académique) | computer scientist |
| informaticien, informaticienne (non académique) | information technology (IT) specialist |
| mathématicien, mathématicienne | mathematician |
| météorologue, météorologiste | meteorologist |
| paléontologue, paléontologiste | paleontologist |
| physicien, physicienne | physicist |
| physicien nucléaire, physicienne nucléaire | nuclear physicist |

[>> Retour au début du tableau « Spécialités - hors ingénierie »](#)

[>> Retour en haut de la page](#)

[>> Retour à la liste des tableaux de métiers et fonctions](#)

Spécialités - ingénierie Engineering fields

| Termes français | English terms |
|--|---|
| ingénieur en aéronautique | aeronautics engineer |
| ingénieur aérospatial | aerospace engineer |
| ingénieur agronome | agricultural engineer |
| ingénieur chimiste | chemical engineer |
| ingénieur électricien | electrical engineer |
| ingénieur en électronique | electronics engineer |
| ingénieur généticien | genetics engineer |
| ingénieur du génie civil | civil engineer |
| ingénieur en hydraulique | hydraulics engineer |
| ingénieur informaticien (en informatique) | computer science engineer, information technology (IT) engineer |
| ingénieur logiciel, ingénieur de développement de logiciel | software engineer, software development engineer |
| ingénieur matériel, ingénieur de développement de matériel | hardware engineer, hardware development engineer |
| ingénieur en mathématiques appliquées | applied mathematics engineer |
| ingénieur mécanicien | mechanical engineer |
| ingénieur en mécanique des fluides | fluid mechanics engineer |
| ingénieur météorologue (en météorologie) | meteorological engineer |
| ingénieur en microélectronique | microelectronics engineer |

| | |
|--|--|
| ingénieur des mines | mining engineer |
| ingénieur opticien | optical engineer |
| ingénieur physicien | physics engineer |
| ingénieur des ponts et chaussées | civil engineer |
| ingénieur du son | sound engineer |
| ingénieur système, ingénieur systèmes | systems engineer |
| ingénieur système et réseau, ingénieur systèmes et réseaux | systems and network engineer, systems and networking engineer |
| ingénieur en télécommunications | telecommunications engineer |
| ingénieur des travaux publics | civil engineer |
| ingénieur urbaniste | GB & US: urban planning engineer GB: town planning engineer US: city planning engineer |

[>> Retour au début du tableau « Spécialités - ingénierie »](#)

[>> Retour en haut de la page](#)

[>> Retour à la liste des tableaux de métiers et fonctions](#)